



ADVERTENCIAS:
a) Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável;
b) Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante;
c) Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como, por exemplo, cordões, cordões de persianas/cortinas, protetores, almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos;
d) Nunca utilize mais de um colchão no berço.
e) Crianças pequenas não podem brincar sem supervisão, nas proximidades de um berço;
f) O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem atender as especificações deste Manual;
g) Atenção: quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, agachar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço;
h) Este produto atende à regulamentação para berços infantis, não sendo as suas demais funções sujeitas à regulamentação;
i) Este berço não pode ser alterado, seja em sua estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados.

ORIENTAÇÕES:
a) A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga para cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações;
b) Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados;
c) O berço deve ser colocado sobre um piso horizontal;
d) A posição mais baixa é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nessa posição tão logo o bebê tenha idade suficiente para sentar-se;
e) As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme necessário;
f) Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos casuais;
g) O comprimento e a largura do colchão utilizado com o berço devem ser tais que nunca seja possível a formação de espaço maior que 30,0mm entre as laterais ou extremidades e o colchão. Colchão: densidade mínima da espuma "D18", espessura máxima do colchão 12cm, tamanho mínimo do colchão "130x60" e máximo "131x61".
h) A espessura do colchão deve ser tal que a altura interna (da superfície do colchão até a borda superior da armação do berço) seja de pelo menos 480mm na posição mais baixa da base do berço e de pelo menos 180mm na posição mais elevada da base do berço.

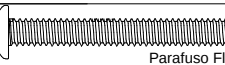
WARNINGS:
a) Do not place or use the product near open flame and other heat sources such as electric heaters, gas heaters or other sources, because the material is flammable;
b) Do not use the cot if any part is broken, torn or faltando. Utilizar only spare parts recommended by the manufacturer;
c) Do not leave any object in or near the crib that can serve as a point of support or other risk of suffocation or strangulation, for example, ropes, cords of blinds/curtains, protectors, pillows, toys, wires and appliance cords electrical;
d) Never use more than one mattress in the cot;
e) Young children can not play unsupervised in the vicinity of a cradle;
f) The length and width of the mattress used in the crib should meet the specifications this Manual;
g) Attention: when the child is able to climb the cradle, it can no longer be used for that child, because this cradle was built for use by children who are not yet able to get up alone, but they are not yet able to climb the cradle;
h) This product meets the requirements for children's cribs, not being its other functions subject to regulation;
i) This cradle can not be changed, either in structure or in their adornments as child safety risks can be generated.

RECOMMENDATIONS:
a) The Brazilian Society of Pediatrics advises putting the baby to sleep with the belly up, because it reduces by 70% the risk of death súbita. Recomendamos hablar con el pediatra de su hijo para obtener más información;
b) Only use the cradle when fully assembled in accordance with the Manual guidelines and instructions after certifying that their locking systems are properly operated;
c) The cradle DVE be placed on a horizontal floor;
d) The lowest position is the safest and the base must always be used nesa position as soon as the baby is old enough to sit;
e) Mounting connections must always be properly tightened and checked regularly throughout the cradle use and versioned as necessary;
f) If any part of the crib breaks or is defective, it should seek expert technical assistance and are not made homemade concerns;
g) The length and width of the mattress used with the cradle must be such that the formation is not possible 30,0mm inter space between the side or end and the mattress;
h) The thickness of the mattress should be such that the internal height (mattress surface to the upper edge of the cot frame) is at least 480mm at the lowest position of the crib and at least 180mm in the highest position of the base of the crib.

ADVERTENCIAS:
a) No coloque ni utilice el producto cerca de flamas abiertas y otras fuentes de calor como calentadores eléctricos, calentadores de gas o de otras fuentes, ya que el material es inflamable;
b) No utilice la cuna si hay alguna pieza rota, desgarrada o faltando. Utilizar únicamente piezas de repuesto recomendadas por el fabricante;
c) No deje ningún objeto en o cerca de la cuna que pueda servir como un punto de apoyo u oferta riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas, cuerdas de persianas / cortinas, protectores, almohadas, juguetes, alambres y cables de los electrodomésticos eléctricos;
d) No utilice más de un colchón de la cuna;
e) Los niños pequeños sin vigilancia en las proximidades de una cuna;
f) La longitud y la anchura del colchón usado en la cuna debe cumplir con los esgificaciones este Manual;
g) Atención: cuando el niño es capaz de subir la cuna, ya no puede ser utilizado para ese niño, porque esta cuna fue construido para ser utilizado por los niños con la capacidad del motor para sentarse, arrodillarse y / o levantarse solo, pero que todavía no son capaces de subir la cuna;
h) Este producto cumple con los requisitos para las cunas de los niños, no siendo sus otras funciones sujetas a regulación;
i) Esta cuna no se puede cambiar, ya sea en la estructura o en sus adornos como riesgos de seguridad para niños se pueden generar.

DIRECTICES:
a) La Sociedad Brasileña de Pediatría aconseja poner al bebé a dormir con el vientre hacia arriba, ya que reduce en un 70% el riesgo de muerte súbita. Recomendamos hablar con el pediatra de su hijo para obtener más información;
b) Utilice únicamente el soporte cuando se ensambla totalmente de acuerdo con las directrices e instrucciones Manual después de certificar que sus sistemas de bloqueo es la adecuada;
c) El DVE cuna ser colocado sobre un suelo horizontal;
d) La posición más baja es la más segura y la base se debe utilizar siempre la posición nesa tan pronto como el bebé tiene la edad suficiente para sentarse;
e) Las conexiones de montaje deben estar siempre bien apretadas y comprueban regularmente a través del uso de la cuna y tensar cuando sea necesario;
f) Si alguna parte de la cuna rompe o es defectuoso, debe solicitar la asistencia técnica de expertos y no se hacen consertos hechos en casa;
g) La longitud y la anchura del colchón se utiliza con el soporte deben ser tales que la formación no es posible 30,0mm espacio más grande entre el lado o extremo y el colchón;
h) El espesor del colchón debe ser tal que la altura interna (superficie del colchón hasta el borde superior del bastidor de la cuna) es de al menos 480 mm en la posición más baja de la cuna y al menos 180 mm en la posición más alta de la base de la cuna.

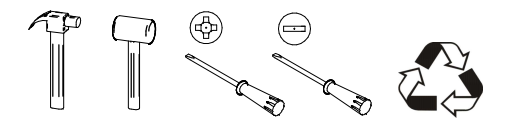
Lista de ferragens Hardware list Lista de materiais

Cód.	Descrição	Qtd.
A	 Sapata deslizadora	04
B	 Prego com cabeça 10x10	22
C	 Parafuso Flangeado M5x50	12
D	 Porca Cilíndrica Metálica 14x12	04
E	 Porca Cilíndrica Metálica 9,52x20	08
F	 Suporte Mosquiteiro 1300x453x06	01

Lista de peças / Parts lists / Lista de piezas

Nº	Peça	Nº	Part	Nº	Pieza
01	Cabeceira	01	Head Board	01	Cabecera
02	Lastro	02	Plataform	02	Lastro
03	Suporte Lastro	03	Plataform Stand	03	Suporte Lastro
06	Grade	06	Grid	06	Reja

Ferramentas Necessárias / Hardware / Herramientas



Rev.: 06 - 17/03/2017

CERTIFICADO DE GARANTIA
A Ditalia Móveis Industrial Ltda. assegura aos seus clientes garantia de seus produtos contra qualquer defeito de fabricação ou de material que neles se apresentem.
Disposições
A Ditalia Móveis Industrial Ltda. irá a seu critério, consentar ou substituir este produto, se constatar que ele apresenta defeitos de fabricação ou de material, desde que este não seja submetido a reparo por terceiros.
Caso algum material utilizado na fabricação do móvel como laminado, puxador, dobradiça, aramado, ou qualquer outro acessório esteja fora de linha à época da solicitação do reparo, o mesmo será substituído por similar de qualidade equivalente disponível no mercado.
Prazos
A Ditalia concede ao seu cliente uma garantia adicional de 90 (noventa) dias além da garantia legal de 90 (noventa) dias estipulada pelo Código de Defesa do Consumidor.
Perda de Garantia
Estão excluídos da garantia danos causados por água, mancha, cupim, brocas, pragas de madeira em geral, bem como, o uso inadequado de materiais de limpeza, tais como: palha de aço, redutores e abrasivos.
Esta garantia torna-se nula e sem efeito se o produto sofrer qualquer dano provocado por acidentes, negligência ou uso inadequado; alargamento de encaixes de dobradiças ou empenos decorrentes de excesso de esforço ou peso sobre as portas e gavetas e serviços executados por terceiros.
Desgaste normal do tempo decorrente do uso e a existência de agentes externos capazes de influenciar em sua conservação importam na extinção da garantia.
Exposição à luminosidade ou calor excessivo pode causar alterações na cor original do produto, razão pela qual esta alteração na cor original do produto não está coberta por nenhuma garantia.
Observações Finais
A garantia deverá ser exercida no prazo indicado neste certificado, perante a loja em que foi adquirido o produto mediante apresentação da Nota Fiscal de Compra.
Mesmo quando o móvel necessitar de consertos ou ajustes não incluídos na garantia, estes serviços estarão disponíveis ao cliente mediante orçamento.
Ao solicitar assistência técnica, informar o número do lote que encontra-se na etiqueta da caixa.

WARRANTY CERTIFICATE
Ditalia Móveis Industrial Ltda. provides its customers with a warranty for its products against any material or manufacturing defect that they may have.
Provisions
Ditalia Móveis Industrial Ltda. will, at its own criteria, repair or replace the product, shall it present material or manufacturing defects, as long as it has not been repaired by a third party; in case any material used in the manufacture of the furniture, such as laminate, handle, hinge, wire parts, or any other accessory has been discontinued when the repair is requested, this product will be replaced by one with similar quality available in the market;
Exposure to sunlight or excessive heat may cause alterations to the original color of the product.
Warranty Period
Ditalia offers a supplementary 90-day warranty in addition to the legal 90-day warranty stipulated by the Consumer Protection Code.
Void Warranty
The warranty excludes damages caused by water, mold, termites, drills, wood plagues in general, in addition to the improper use of cleaning products, such as: steel wool and abrasive products.
This warranty becomes void and has no effect if the product suffers any damage caused by accidents, negligence or inappropriate use; widening of hinge fittings or warping due to excess strength or weight on the doors and drawers and services carried out by third parties;
Product wear due to its regular use and the existence of external agents that are able to influence its conservation may affect the warranty termination.
Exposure to sunlight or excessive heat may cause alterations to the original color of the product; this is the reason why the color alteration of the original product is not covered by any warranty.
Closing Remarks
The warranty must be requested during the period indicated in item 2.1 herein stated, at the store where the product was purchased, by presenting the Purchase Invoice;
Even when the furniture needs fixing or adjusting work that is not included in the warranty, conserts will be made available to the customer by presenting an estimated cost.
When technical assistance is requested, please inform the number of the lot that is located on the case label.

CERTIFICADO DE GARANTIA
Ditalia Móveis Industrial Ltda. asegura a sus clientes garantía de sus productos contra cualquier defecto de fabricación o de material, que ellos presenten.
Disposiciones
Ditalia Móveis Industrial Ltda. a su criterio, reparará o sustituirá este producto, si queda constatado que el mismo presenta defectos de fabricación o de material, desde que no haya sido sometido a reparación por terceros;
Caso algún material utilizado en la fabricación del mueble como laminado, tirador, bisagra, alambres, o cualquier otro accesorio se encuentre fuera de línea en la época de la solicitud de la reparación, el mismo será sustituido por similar de calidad equivalente disponible en el mercado;
Exposición a la luminosidad o calor excesivo pueden causar alteraciones en el color original del producto.
Prazos
Ditalia concede a su cliente una garantía adicional de 90 (noventa) dias además de la garantía legal de 90 (noventa) dias estipulada por el Código de Defensa del Consumidor.
Perda de Garantia
Están excluidos de la garantía daños causados por agua, salitre, termitas, comején, plagas que afectan la madera en general, bien como, el uso inadecuado de materiales de limpieza, tales como: esponja de acero y abrasivos;
Esta garantía quedará nula y sin efecto si el producto sufre cualquier daño provocado por accidentes, negligencia o uso inadecuado; ensanchamiento de encajes de bisagras o deformaciones, resultantes de exceso de esfuerzo o peso sobre las puertas y cajones y por servicios ejecutados por terceros;
Desgaste normal del tiempo decurrente del uso y la existencia de agentes externos capaces de influenciar en su conservación, importan en la extinción de la garantía.
Exposición a la luminosidad o calor excesivo pueden causar alteraciones en el color original del producto, razón por la cual esta alteración en el color original del producto no está cubierta por ninguna garantía.
Observaciones Finales
La garantía deberá ser ejercida en el plazo indicado en el ítem 2.1 de este certificado, en la tienda donde fue adquirido el producto mediante presentación de la Factura Fiscal de Compra;
Aún cuando el mueble necesite de reparaciones o ajustes no incluidos en la garantía, estos servicios estarán disponibles al cliente mediante presupuesto.
Al solicitar asistencia técnica, informe el número del lote que se encuentra en la etiqueta de la caja.

For further information please check the specials notes through the link: www.ditalia.com.br/
Para más informaciones favor dirigirse a los apuntes especiales a través del link: www.ditalia.com.br/
ATENÇÃO:
1 - Ler e observar atentamente todas as instruções antes de iniciar a montagem.
2 - A montagem deverá ser feita em uma superfície limpa e plana.
3 - Aconselhamos a utilizar a embalagem de papelão para forrar o chão afim de não danificar o produto.
4 - Os parafusos devem ser apertados periodicamente.
5 - Evitar batidas e contatos com objetos corantes.
ATTENTION:
1 - Read and follow all instructions carefully before starting installation.
2 - Assembly should be done on a clean, flat surface.
3 - We recommend to use the packaging to cover the ground in order not to damage the product.
4 - The screws should be tightened periodically.
5 - Avoid bumps and contact with sharp objects.
ATENCIÓN:
1 - Lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.
2 - El montaje se realiza sobre una superficie limpia y plana.
3 - Se recomienda utilizar el embalaje para cubrir el suelo con el fin de no dañar el producto.
4 - Los tornillos deben apretarse periódicamente.
5 - Evitar golpes y póngase en contacto con objetos afilados.

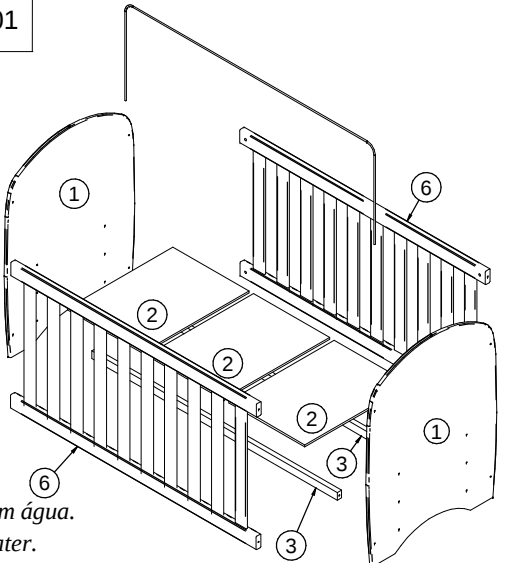


Limpeza: utilizar apenas pano umedecido com água.
Cleaning: use only a cloth moistened with water.
Limpieza: use sólo un paño humedecido con agua.

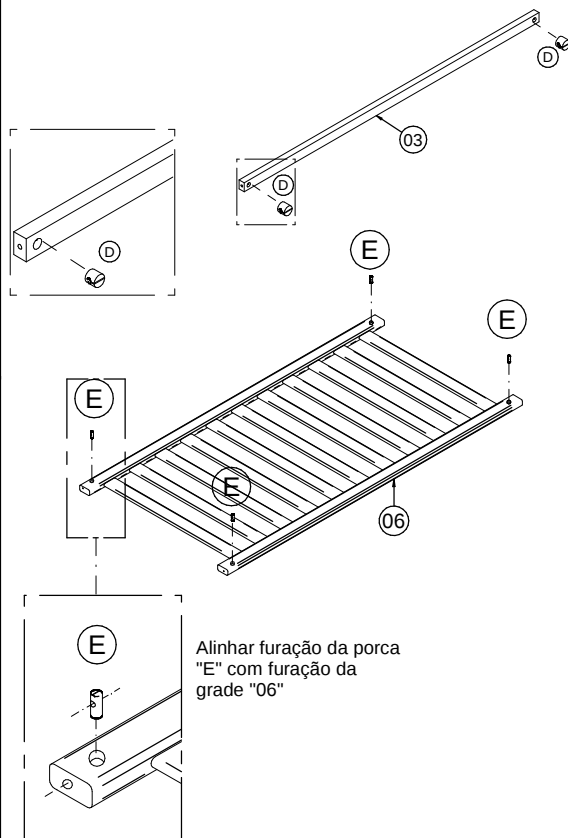
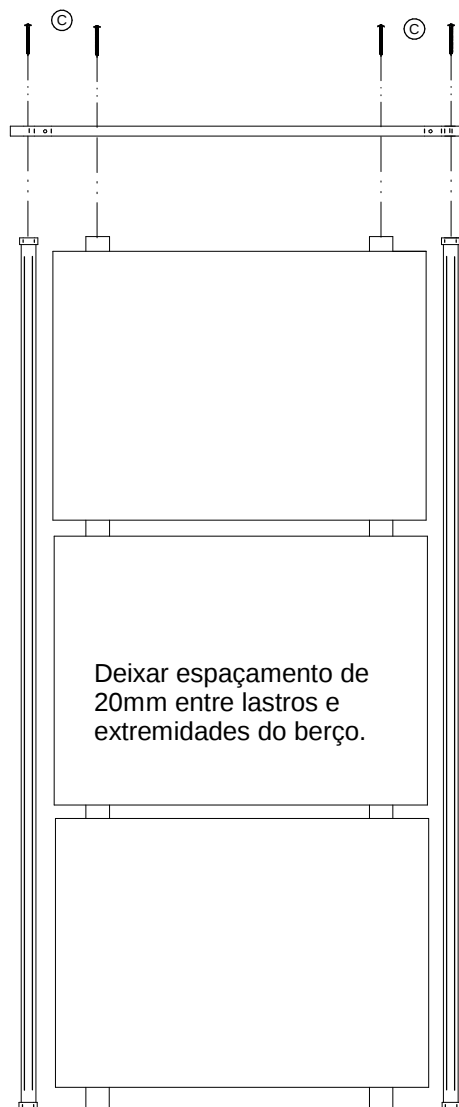
IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

OBRIGADO

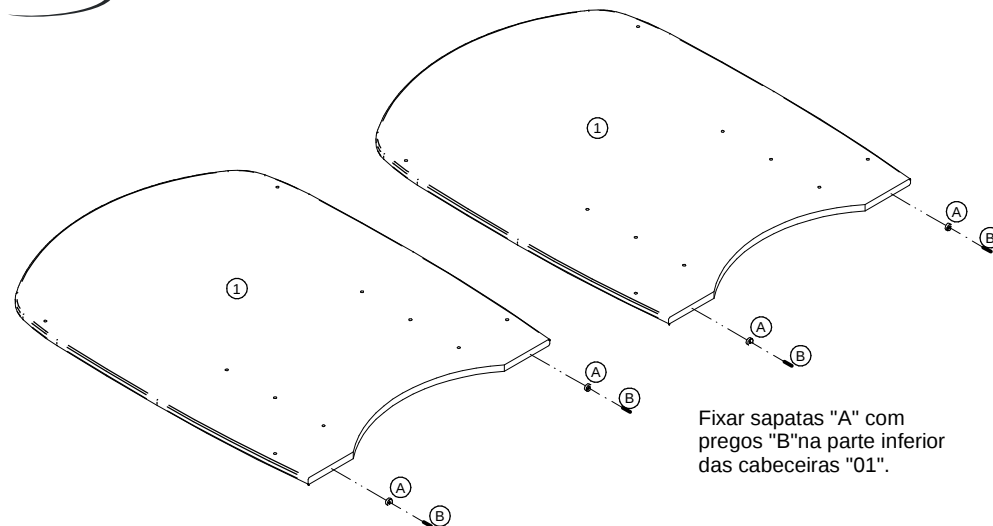
IMPORTANT READ CAREFULLY AND KEEP FOR ANY QUERIES, THANKS.
IMPORTANTE LEA ATENTAMENTE Y CONSERVE PARA CUALQUIER CONSULTA, GRACIAS.



01



02



03

Utilizar colchão de 130x60x12cm Densidade Mínima: D18

